

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования_
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Факультет социальных наук

УТВЕРЖДЕНО

решением президиума Ученого совета ННГУ

протокол № 1 от 16.01.2024 г.

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык в деловом и профессиональном общении

Уровень высшего образования

Магистратура

Направление подготовки / специальность

38.04.03 - Управление персоналом

Направленность образовательной программы

Управление человеческим капиталом организации

Форма обучения

очная

г. Нижний Новгород

2024 год начала подготовки

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.О.01 Иностранный язык в деловом и профессиональном общении относится к обязательной части образовательной программы.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства	
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	Для текущего контроля успеваемости	Для промежуточной аттестации
УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	ИУК-4.1: Грамотно использует государственный и иностранный (-ные) язык (-ки) в межличностном общении и профессиональной деятельности. ИУК-4.2: Применяет современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия, установления контактов и эффективного общения. ИУК-4.3: Понимает и применяет правила коммуникации, принятые в профессиональной среде, опирается на соответствующие стилистические нормы при написании текстов по профессиональным вопросам и в публичных выступлениях.	ИУК-4.1: Знать грамматические правила, речевые клише и формы выражения способов презентации и запроса информации на родном и иностранном (ых) языке (ах) в межличностном и профессиональном общении Уметь - корректно презентовать и запрашивать необходимую информацию с учетом соблюдения грамматических правил и речевых норм на государственном и иностранном (ых) языке (ах) в рамках межличностной и профессиональной коммуникации; Владеть речевыми нормами, грамматическими правилами и лексическим запасом, достаточными для презентации и запроса необходимой информации на иностранном языке в межличностной и профессиональной коммуникации; ИУК-4.2: Знать современные коммуникативные технологии; закономерности	Тест	Зачёт: Практическое задание Экзамен: Доклад-презентация

		<p>деловой устной и письменной коммуникации</p> <p>Уметь - использовать основные техники и приемы общения: правила слушания, ведения беседы, убеждения, консультирования, инструктирования и др.;</p> <p>работать с научной литературой и интернет-источниками на иностранном языке и предъявлять полученные в результате работы с текстовой информацией знания на языке, отличном от языка оригинала</p> <p>Владеть различными формами, видами устной и письменной коммуникации в учебной и профессиональной деятельности</p> <p>ИУК-4.3:</p> <p>Знать основные составляющие устной и письменной речи родного и изучаемого языка, коммуникативные, этические аспекты устной и письменной речи</p> <p>Уметь создавать тексты в устной и письменной формах в академической/деловой и профессионально ориентированных сферах на русском и иностранном (ых) языке (ах)</p> <p>Владеть системой норм русского литературного языка, и нормами иностранного(ых) языка(ов).</p>		
--	--	--	--	--

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная
Общая трудоемкость, з.е.	4
Часов по учебному плану	144
в том числе	
аудиторные занятия (контактная работа):	

- занятия лекционного типа	0
- занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	32
- КСР	3
самостоятельная работа	73
Промежуточная аттестация	36 Экзамен, Зачёт

3.2. Содержание дисциплины

(структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего (часы)	в том числе			
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них			Самостоятельная работа обучающегося, часы
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа (практические занятия/лабораторные работы), часы	Всего	
	о ф о	о ф о	о ф о	о ф о	о ф о
Тема 1 Doing a Master's course at Lobachevsky State University	15		4	4	11
Тема 2 Organizational behaviour, its basic nature	16		6	6	10
Тема 3 Processes in modern organizations: downsizing, outsourcing, virtual organization, telecommuting	24		8	8	16
Тема 4 The role of culture in organizations. Types of organizational culture	24		6	6	18
Тема 5 My scientific research and my career plans	26		8	8	18
Аттестация	36				
КСР	3			3	
Итого	144	0	32	35	73

Содержание разделов и тем дисциплины

Курс содержит пять тем, а именно: Doing a Master's course at Lobachevsky State University; Organizational behaviour, its basic nature; Processes in modern organizations: downsizing, outsourcing, virtual organization, telecommuting; My scientific research and my career plans. Все темы охватывают как General English, частично базирующийся на знаниях, полученных в курсе бакалавриата, так и ESP, ориентированный на различные формы профессионального общения, специфичные для магистратуры. Темы отражают как общие знания о ВУЗе, обучении в магистратуре, развитии темы собственного исследования и планов дальнейшей научной работы, так и о становлении организационной культуры, организационных процессах, тенденциях развития кадровой политики в свете информационных трансформаций современной организации.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся включает в себя подготовку к контрольным вопросам и заданиям для текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведенным в п. 5.

1. Я и моя компания: практикум / авт.-сост.: М.В. Золотова, Л.Н. Захарова, С.С. Иванов, Т.В. Мартыанова. Практикум. – Нижний Новгород: Нижегородский госуниверситет, 2020. – 47 с.
2. Не уппусти свой шанс (взаимоотношения): Составители: Т.В. Мартыанова, М.В. Золотова. Практикум. – Нижний Новгород: Нижегородский госуниверситет, 2017. – 51 с.
3. Мир изнутри и снаружи : практикум по английскому языку / С. С. Иванов, Т. В. Мартыанова, М. В. Золотова ; ННГУ им. Н. И. Лобачевского. - Нижний Новгород : Изд-во ННГУ, 2019. - 48 с.

5. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

5.1 Типовые задания, необходимые для оценки результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости с указанием критериев их оценивания:

5.1.1 Типовые задания (оценочное средство - Тест) для оценки сформированности компетенции УК-4:

Task 1. Choose the best word to fill the gap.

- 1 Due to education, we gain knowledge and learn new ____
A abilities B skills C powers D qualifications
- 2 Some of the disciplines are compulsory, others are ____.
A option B optionally C optioner D optional
- 3 The ____ I'm going to use for my study consists of 130 questions.
A observation B survey C questionnaire D inquiry
- 4 This pie-chart shows the proportion of young people in part-time ____.
A employee B unemployment C employer D employment
- 5 The focus of sociological studies is often on behaviors and ____ of larger groups of human beings.
A activity B interactions C work D communication
- 6 Social psychology ____ to the study of an individual's relationship with a group.
A refers B means C is D involves
- 7 In cases of separation or divorce of the parents, the ____ parent usually provides child-support payments.
A non-custodial B custody C in custody D custode
- 8 ____ is prejudice and discrimination against the elderly.

A gerontology B gerontocracy C ageism D aging

9 During the last decade, ____ household income rose dramatically.

A median B middle C mean D medium

10 ____ unemployment affects workers who do not have the education, training or job experience necessary to remain employed in today's economy.

A Structural B Cyclical C Frictional D Temporary

Критерии оценивания (оценочное средство - Тест)

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания но не в полном объеме.
не зачтено	Уровень знаний ниже минимальных требований. При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки.

5.2. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине при промежуточной аттестации

Шкала оценивания сформированности компетенций

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	не зачтено		зачтено				
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Ошибок нет.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания в полном	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с отдельным и	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без

			задания, но не в полном объеме	все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	объеме, но некоторые с недочетами	несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме	недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие базовых навыков. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторым и недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторым и недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов	Продемонстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов	Продемонстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

Шкала оценивания при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
зачтено	превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне выше предусмотренного программой
	отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично».
	очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо»
	хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо».
	удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».
	плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

5.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения на промежуточной аттестации с указанием критериев их оценивания:

5.3.1 Типовые задания (оценочное средство - Практическое задание) для оценки сформированности компетенции УК-4

Head of the Department in a large multinational company is reprimanding an employee for being late. Complete his speech with suitable phrases from the box. There are *two* phrases you don't need.

part of a whole	top
apply to you	to make a choice
follow you	decreasing
has a problem	employee

“You have a problem with authority, Mr. Anderson. You believe that you are somehow special, that the rules do not 1)... . Obviously you are mistaken. Our company is one of the 2) ... software companies in the world. Because every single 3) ... understands that they are 4) Thus, if an employee 5)... – the company has a problem. The time has come 6)..., Mr. Anderson. Either you choose to be at your desk on time from this day forth, or you choose to find yourself another job. Do I make myself clear?”

Критерии оценивания (оценочное средство - Практическое задание)

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания но не в полном объеме.
не зачтено	Уровень знаний ниже минимальных требований. При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки.

5.3.2 Типовые задания (оценочное средство - Доклад-презентация) для оценки сформированности компетенции УК-4

Тема 1. Doing a Master's course at Lobachevsky State University]

Тема 2. Organizational behaviour, its basic nature

Тема 3. Processes in modern organizations: downsizing, outsourcing, virtual organization, telecommuting

Тема 4. The role of culture in organizations. Types of organizational culture

Тема 5. My scientific research and my career plans

Критерии оценивания (оценочное средство - Доклад-презентация)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Использует современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке в объеме, превышающем программу подготовки. Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов. Продемонстрирован творческий подход к решению нестандартных задач.
отлично	Использует современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок. Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами. Продемонстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов.
очень хорошо	Использует современные коммуникативные технологии, организуя взаимодействие с академическим и профессиональным сообществом на иностранном языке в объеме, соответствующем программе подготовки, допуская несколько несущественных ошибок. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами. Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов.
хорошо	Использует современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия в объеме, соответствующем программе подготовки, допуская несколько негрубых ошибок. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами. Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами.
удовлетворительно	Способен применять современные коммуникативные технологии на иностранном языке на минимальном уровне, использует данные технологии для академического и профессионального взаимодействия, допуская много негрубых ошибок; выполняет все задания, но не в полном объеме.
неудовлетворительно	Неспособность применять современные коммуникативные технологии на иностранном языке. При решении стандартных задач основные умения и базовые навыки не продемонстрированы.
плохо	Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

Основная литература:

1. Прикладная психология. Тексты и задания по английскому языку : практикум / М. В. Золотова, Н. В. Каминская, Т. В. Мартыанова, О. А. Медведева ; ННГУ им. Н. И. Лобачевского. - Нижний

Новгород : Изд-во ННГУ, 2023. - 40 с. - Текст : электронный.,

<https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=850408&idb=0>.

2. Психология : сборник текстов и заданий по английскому языку : практикум / М. В. Золотова, А. В. Золотов, Т. В. Мартыанова, Н. В. Каминская ; ННГУ им. Н. И. Лобачевского. - Нижний

Новгород : Изд-во ННГУ, 2022. - 32 с. - Текст : электронный.,

<https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=823055&idb=0>.

3. Иванов Сергей Сайярович. Мир изнутри и снаружи : практикум по английскому языку / С. С. Иванов, Т. В. Мартыанова, М. В. Золотова ; ННГУ им. Н. И. Лобачевского. - Нижний Новгород :

Изд-во ННГУ, 2019. - 48 с. - Текст : электронный., [https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?](https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=794842&idb=0)

[Action=FindDocs&ids=794842&idb=0](https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=794842&idb=0).

4. Коваленко Петр Игоревич. Английский язык для психологов : [учеб. пособие]. - Ростов н/Д :

Феникс , 2000. - 352 с. - (Учебники и учебные пособия). - ISBN 5-222-01510-6 : 41.00., 47 экз.

Дополнительная литература:

1. Каминская Н. В. Сборник текстов для чтения и заданий по английскому языку для магистрантов ФСН : практикум / Каминская Н. В., Мартыанова Т. В., Ширяева Е. П. - Нижний Новгород : ННГУ им. Н. И. Лобачевского, 2017. - 53 с. - Рекомендовано методической комиссией Института филологии и журналистики для студентов ННГУ, обучающихся по направлениям подготовки 39.04.01 «Социология» и 39.04.02 «Социальная работа». - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции ННГУ им. Н. И. Лобачевского - Языкознание и литературоведение., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=729945&idb=0>.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины):

1. Wordle - Beautiful Word Clouds [Электронныйресурс]. URL: <http://www.wordle.net>
2. Visuwords™ online • Visual Dictionary, Visual Thesaurus [Электронныйресурс]. URL: <http://www.visuwords.com>
3. Visual Dictionary Online [Электронныйресурс]. URL: <http://visual.merriam-webster.com/>
4. Tagxedo - Word Cloud with Styles [Электронный ресурс]. URL: <http://www.tagxedo.com/>

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащены мультимедийным оборудованием (проектор, экран), техническими средствами обучения, компьютерами.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ по направлению подготовки/специальности 38.04.03 - Управление персоналом.

Автор(ы): Иванов Сергей Сайярович, кандидат филологических наук, доцент.

Рецензент(ы): Мартьянова Татьяна Валентиновна.

Заведующий кафедрой: Золотова Марина Виланоровна, кандидат филологических наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 15.12.2023, протокол № 7.